

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender

**Band:** 214 (1935)

**Artikel:** Der Aletschwald

**Autor:** Eugster, E.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-374965>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

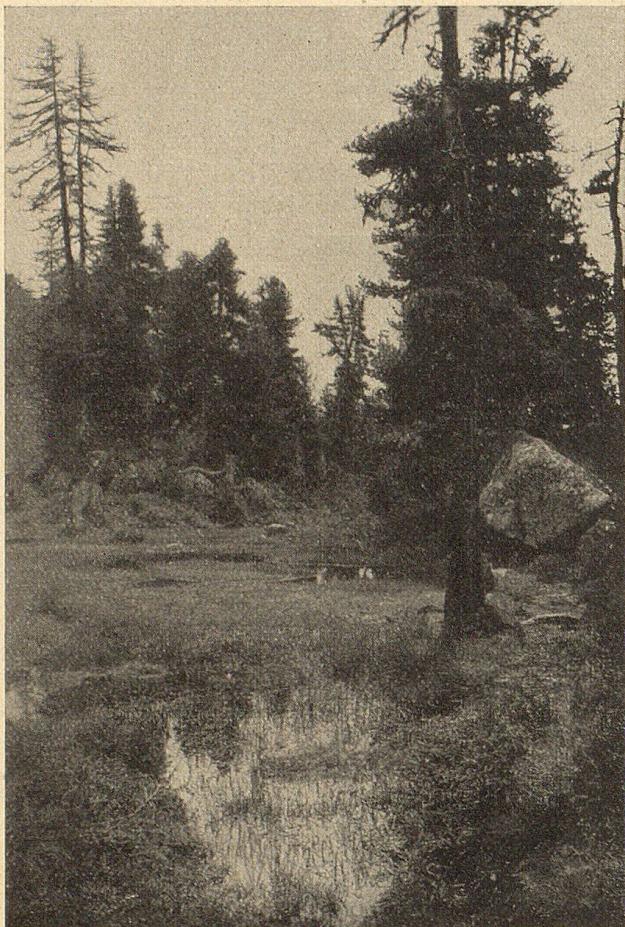
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Aletschwald.

Von Oberförster E. Eugster, Brig.



Partie aus dem Aletschwald.

In verschiedenen Zeitungen sind Artikel über den Aletschwald erschienen und es wurde mir gegenüber der Wunsch geäußert, an dieser Stelle einige Einzelheiten über das neue Reservat des Schweiz. Bundes für Naturschutz zu erzählen.

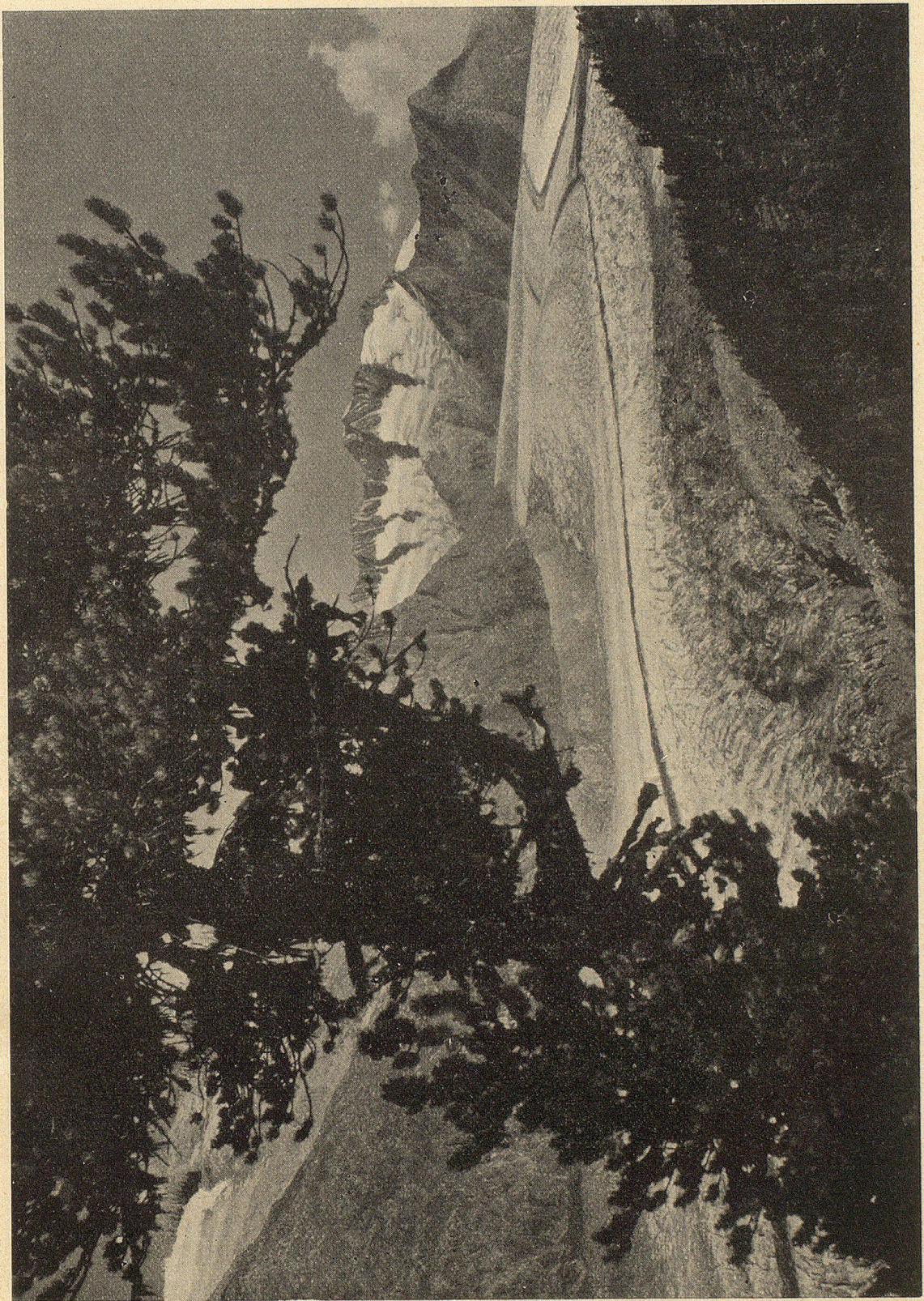
Wir Appenzeller sind in der Heimat meist an mehr oder weniger gleichaltrige, gleichförmige Tannenwälder gewöhnt, an Waldbilder, die durch den Menschen wesentlich beeinflußt worden sind. So treffen wir Flächen an, auf denen sich nur Altholz befindet, daneben ausgesprochene mittelalte Bestände oder Jungwuchsflächen. Ferner fahlgeschlagene Flächen, die wieder aufgeforstet werden.

Ein ganz anderes Bild zeigen die urwaldähnlichen Gebirgswälder. Von alters her wurden keine oder nur einzelne Bäume geschlagen, sodaß auf der gleichen Fläche alle Altersstufen vertreten sind. Die Entwicklung ist ganz der Natur überlassen worden, so auch im Aletschwald. Vom herrlichen Panorama der Walliser

Hochgebirgswelt umgeben, zieht sich der Aletschwald auf den Nordabhängen der Eggishornausläufer dahin. Unterhalb des Waldes dehnt sich das mächtige Eismeer des Aletschgletschers aus.

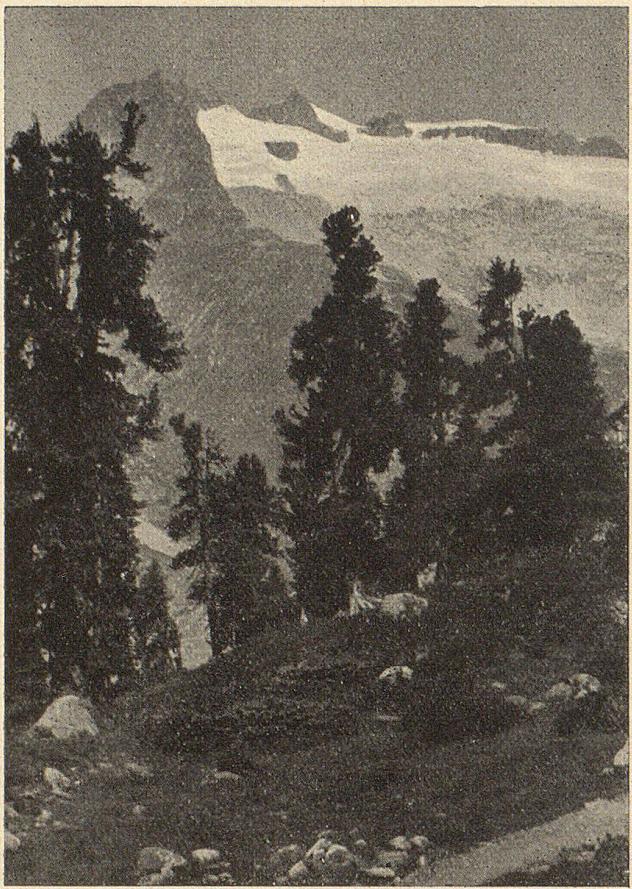
Auf 2300 Meter, zwischen Steinblöcken und flachgründigen Wiesen, kämpfen die höchstgelegenen Arven für ihr Fortkommen. Als zerzauste, verstümmelte Helden trocken sie allen Stürmen. Zahlreiche Bäume, die zum Großteil abgedorrt sind, und bei denen nur noch in einzelnen grünen Nesten etwas Leben pulsiert, kämpfen noch Jahrzehntelang ums Dasein weiter. Ein Beispiel ungeheurer Zähigkeit und Ausdauer. Ein Blick zum Gletscher hinab zeigt uns da, wo der Wald und der eisige Strom aufeinanderstoßen, eine ähnliche Zone des Kampfes auf Leben und Tod. Die kalte Gletscherluft bewirkt ein rauhes Klima, ähnlich jenem auf dem exponierten Grat. Mit dem Weichen des Gletschers drängt der Wald schrittweise nach. Auf dem steinigen Moränenenschutt siedelt sich nach und nach eine reiche Gesellschaft niederer Pflanzen an. Die ersten Pioniere der Vegetation sind Moose und Flechten. Bald kommen aber auch schon Weiden, Erlen und Birken auf. Durch den Laubabfall bildet sich eine fruchtbare Humusschicht, auf der sich dann die Lärchen und Arven entwickeln können.

Schreiten wir ins Innere des Waldes, so kann sich unser Auge kaum sattsehen an all den mannigfachen Naturschönheiten. Bald wandern wir über zartberoste Wiesenstreifen, besät von buntfarbigen Alpenblumen, bald über nackte Steinhalde. Plötzlich gelangen wir an schroffe Felsabsätze, die oft von großen Spalten durchlebt sind und sich da und dort zu eigentlichen Höhlen ausweiten. Ein Dorado für Füchse und Marder. Aus engen Felsritzen quellen mächtige Arven- und Lärchenwurzeln hervor. Auf zehn und mehr Meter schmiegen sie sich den nackten Felsen an und suchen nach der spärlichen Nahrung. Jede kleine Rieze ist von feinen Saugwürzelchen ausgenützt. Einige Schritte weiter breitet sich zwischen zwei Felsbändern, ganz unerwartet, eine flache Mulde aus. Das Schmelzwasser hat sich hier zu einem idyllischen kleinen See gestaut, der von einem Teppich weißer, flauschiger Wollgräser umgeben ist. Märchenhaft spiegeln sich die knorrigen Formen der verkrüppelten, dunklen Arven darin. Neben dem Seelein liegt schon seit vielen Jahren ein alter Baumries, der den heftigen Stürmen nicht mehr standhalten konnte und mit den Wurzeln umgeworfen wurde. Langsam verfaul das zähe Bergholz. Die dünnen Reste sind wirr ineinander verschlungen, sodaß man kaum mehr erkennen



Wettergletscher- und Gletscherhörner vom Metthorn aus.

(Phot. G. Gasser, Thalwil.)



kann, wo die Krone und wo das Wurzelwerk ist. Dicht neben dem Weg begegnen wir einer schiefen Arve. Der Schnee vermochte sie nicht ganz umzulegen, da sich ein kräftiger Seitenast in die Erde bohrte. Im Laufe der Jahrzehnte hat sich der Ast zu einem kräftigen Stamm entwickelt, der nun zusammen mit dem Hauptstamm die seltene Form einer zweistämmigen Arve bildet. Aehnlichen Baumformen begegnen wir auf Schritt und Tritt. Fragend stehen wir oft vor ihnen und suchen umsonst nach einer Erklärung.

Auf unserem Streifzug durch den Wald kommen wir oft nur mühsam durch das Dickicht der Alpenrosen und Heidelbeerstauden vorwärts. Meterhoch überwuchern sie Felsplatten und verfaulende Bäume. Vorsichtig mit den Füßen tastend müssen wir gehen, um nicht plötzlich zwischen Steinblöcken strauchelnd in ein Loch zu versinken.

Eine Pracht die Farben, das prächtige Rot der Alpenrosen mit dem Gelbgrün der Lärchen und dem düsteren Schwarzgrün der Arven! Aus der Tiefe leuchtet der helle Gletscher mit seinen blauen Spalten und Schründen zwischen den dunklen Baumsilhouetten heraus. Auf der anderen Talseite wechseln saftgrüne Alpweiden mit Schneeflecken. Zu oberst glänzen die blendend weißen Spitzen der Eispitze, sich scharf

im tiefblauen Gewölbe des Walliserhimmels abhebend. Die Farben, die durch die Walliserluft ihren eigenen Duft bekommen, gepaart mit dem würzigen Duft der reichen Alpenflora, steigern den Reiz des Waldes.

So mannigfaltig die Naturwunder des Aletschwaldes sind, so reich ist die Gegend auch an Sagen. Warum sollte auch nicht das poetische Altertum im Innern des mächtigen Eisstromes Feenschlösser mit Kristallsälen gesehen haben, wo Eisköniginnen mit ihren Gletscherjungfrauen die absolute Herrschaft über das riesige Gletscherreich hatten? Es ist auch gar nicht verwunderlich, daß das mit frommer Poesie inspirierte Walliservolk die Seelen der Toten mit dem geheimnisvollen Gletscher in Beziehung bringt. Das Toten und Murmeln der Gletscherbäche, das Säuseln der Lärchen und Arven hören sich an wie menschliche Stimmen. So erzählt die Sage, daß regelmäßig um Mitternacht eine endlose Reihe von weißen Gestalten die Mittelmoräne des Gletschers herunterkomme. Es ist der Gratzug, eine große Schar armer Seelen, die dazu verdammt ist, ewig und rastlos zu wandern. Für ihre Sünden büßend, ziehen sie betend, singend, murmelnd und wehklagend daher, um bald wie ein Traum im Dunkel der Massenschlucht zu verschwinden.

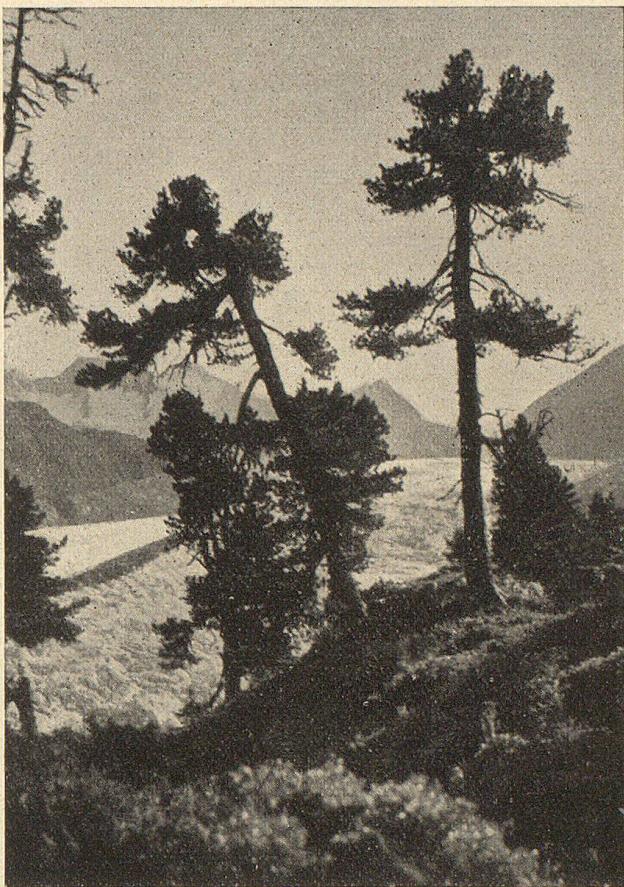
Um diese einzigartige, sagenumwobene Gegend in ihrer Ursprünglichkeit zu erhalten, hat sich der Schweiz. Bund für Naturschutz mit aller Kraft eingesetzt. Das neu geschaffene Reservat umfaßt mehr als 200 Hektaren, wovon annähernd 80 Hektaren eigentlicher Wald sind. Dank der großen Entfernung und der schlechten Holzabfuhrverhältnisse nach der Alp und dem Dorfe Ried-Mörel waren die Holznutzungen gering. Das Holz mußte zuerst meist mühsam an einen Saumweg getragen werden. Dann war auch das Säumen und Schleifen auf der großen Strecke bis zur Grathöhe hinauf sehr beschwerlich. Trotz der geringen Ausbeutung ging der Wald doch langsam zurück. Das Wachstum auf 2000 Meter über Meer ist außerordentlich gering. Die Vegetationsperiode beschränkt sich auf die zwei bis drei vollständig schneefreien Sommermonate. Es ist deshalb auch erklärlich, daß über 400jährige Lärchen und Arven nur 60 cm dick sind. Auffallend ist im Aletschwald das starke Vorkommen der alten Bäume gegenüber dem Jungwuchs. Darin liegt auch die Hauptursache für das Zurückgehen des Waldes, daß der Jungwuchs fehlt. Unter dem dichten Alpenrosen- und Heidelbeergerüpp haben die Arven und Lärchen große Mühe aufzukommen. Ein Großteil der Samen kann in dem dichten Moospolster nicht keimen. Die wenigen Pflanzen, die sich auf fruchtbarem Boden entwickeln konnten, wurden vom Vieh zertrampeln oder abgefressen. In den letzten Jahren weideten annähernd 180 Stück Großvieh im Walde. Besonders schädlich wirkten die Ziegen, welche

es mit Vorliebe auf die Lärchen spitzen abgeschnitten hatten und die jungen Triebe als Leckerbissen verzehrten. Trotzdem die Zeit des Weidganges auf die kurze Sommerszeit beschränkt war, genügte dies doch, die Entwicklung der jungen Bäume vollständig zu verunmöglichen. Obwohl die Bürger von Ried-Mörel, die Eigentümer des Aletschwaldes, die nachteiligen Wirkungen des Weidganges einsahen, konnten sie sich nicht entschließen, den Wald in Bann zu legen und auf die geringe Holznutzung vollständig zu verzichten.

Der Schweiz. Naturschutzbund schlug der Gemeinde vor, auf seine Kosten und mit Hilfe von Kanton und Bund auf der an den Aletschwald grenzenden Riederalp umfangreiche Alpverbesserungen durchzuführen. Auf diese Art wäre der Weideaussfall im Aletschwald reichlich ersetzt worden. Um den Holzaussfall zu decken, war eine Weganlage in bis jetzt uncausbare Waldpartien vorgesehen. Auch diese Anlage hätte die Gemeinde nichts gekostet. Die Bergbevölkerung konnte sich jedoch nicht für die vorteilhafte und zweckmäßige Neuerung entschließen und hielt zäh am Alten fest. Nach langen mühevollen Verhandlungen gelang es aber doch, die Gemeindeversammlung zu bewegen, auf die Holznutzung und die Weiderechte im Aletschwalde zu verzichten, jedoch gegen eine hohe Barrentschädigung.

Die Gemeinde Ried-Mörel gehört auch zu jenen wasserarmen Walliserdörfern, deren größte Sorge die Wasserleitung ist. Das Wasser, mit dem die Wiesen und Äcker vom Frühling bis in den Herbst bewässert werden müssen, wird stundenweit in einer offenen Leitung aus der Masseschlucht unterhalb des Aletschwaldes hergeführt. Diese Wasserfuhr, von den Einheimischen die „Riederi“ genannt, besteht auf größeren Strecken aus Holzkanälen, die in schwindligen Höhen, an senkrechten Felswänden entlangführen. Jedes Jahr kostet diese Wasserfuhr die Bevölkerung großen Unterhalt und gar oft auch Menschenleben. Wenn im Sommer die Leitung plötzlich durch Steinschlag oder Unterspülung beschädigt wird, oder wie der Einheimische sagt „bricht“, muß die Reparatur sofort ausgeführt werden. Bleiben die sonnigen Halden ohne Wasser, so verlängert die glühende Walliseronne Wiesen und Äcker binnen weniger Tage. Die ganze Ernte ist vernichtet.

Von einer benachbarten Wasserleitung wird erzählt, daß bei den jährlichen Ausbesserungen so viele Männer ums Leben kamen, daß es in der Gemeinde zwölf Witwen gab. Eine reiche Familie warf ihr ganzes Vermögen hin zum Unterhalt der Wasserleitung, worauf sie vollkommen verarmte. Im Aletschwald finden wir heute noch Spuren der früheren Wasserleitung, der „Oberriederin“. Da diese aber zu viele Menschenopfer forderte, wollte und konnte schließlich niemand mehr den Unterhalt besor-



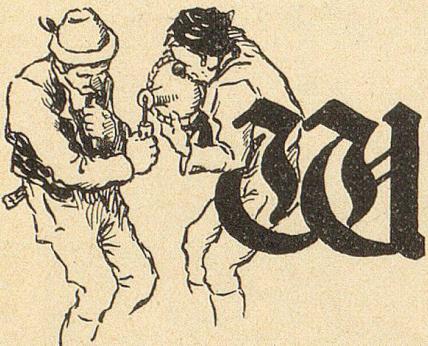
gen. Man sah sich gezwungen, entweder auszwandern oder eine neue, tiefer gelegene Leitung anzulegen. Es wurde die „Riederi“ gebaut.

Im Laufe der Jahrhunderte sind trotz großer Verbesserungen die Verhältnisse unhaltbar geworden. Im Winter muß die Wasserleitung abgestellt werden. Die einzelnen Quellen oberhalb des Dorfes sind so gering, daß in den letzten Wintern alles Wasser in Zubern aufgefangen werden mußte, damit es für Haushalt und Vieh ausreichte. Wäre einmal Feuer ausgebrochen, so hätte man, ohne Wasser, wehrlos zuschauen müssen. Mit Bundessubvention wird der Gebirgsbevölkerung sehr stark geholfen, um bestehende Wasserleitungen auszubauen oder neue anzulegen. Den Gemeinden bleiben aber immer noch beträchtliche, oft unbestreitbare Auslagen, die sie nicht auf sich nehmen können. Der Betrag, den der Schweiz. Bund für Naturschutz der Gemeinde Ried für die Bannlegung des Aletschwaldes bezahlt, ist nun ein willkommener Beitrag an die Wasserversorgung. Durch diese Hilfe wird es nun möglich, an die Verwirklichung eines lange ersehnten Projektes denken zu können. Die Ausführung wird über eine halbe Million Franken kosten. Mit Geduld wartet die Gemeinde auf die Erleichterung ihrer Not. Eine Lösung der schwierigen

Frage sieht die Wasserfassung unterhalb des Aletschgletschers mit Durchstich des Riederhorns in einem Stollen vor. Auf diese Weise wären Sommer und Winter mehrere Gemeinden mit genügend Wasser versorgt. Auch der gefahrvolle Unterhalt wäre beseitigt. Durch den ungefähr zwei Kilometer langen Tunnel könnte zudem das Holz aus abgelegenen Waldpartien mühe-los geflößt werden.

Damit der Schweiz. Bund für Naturschutz seinen großen finanziellen Verpflichtungen gegenüber der Gemeinde Ried nachkommen kann, bedarf er noch mehr als bis anhin der Mithilfe opferwilliger Naturfreunde.

Dankbar müssen alle Kenner des Aletschwaldes, wie die Leute von Ried sein, daß der Aletschwald für vorderhand hundert Jahre in vollständigen Schutz genommen und vor dem Untergang bewahrt ist. Gleichzeitig wird auch eine arme Berggemeinde der größten Sorge entbunden. Mit der Schaffung des Reservates ist sowohl die ganze Pflanzen-, wie auch die Tierwelt unter vollständigen Schutz gestellt. Durch die ständige Wildhut wird es gelingen, im Aletschwald, neben der jetzt schon vorhandenen reichen Vogelwelt, in kurzer Zeit auch das Hochwild wieder dauernd einzubürgern.



## Es guets Gschäftli.

Humoreske von Traugott Meyer, Muttenz.

ie dir iez do gsait heit, iht d'Hauptfach vo nere Zytig über im Strich. Überstande! Aber nit vergässe, au u n de r i m Strich findet me mängisch öppis, wo über im Strich steht, oder wenn der weit: öppis, wo öppisem z'gliche gseht. Nit die erz lange Gschichte mend i! Deini schleipfe jo im beste Fall bis an es grads Nüniverzgi jo ne „Fortsetzung folgt“ wie ne leere Lumpesammlerwage hindenoß, anstatt eisich e währschafte Schlüffstrich z'underlegge. Nää, was i mende, sy die chlyne Sächeli, 's merst harmlosi, wenn der weit, aber wäge däm nit weniger horn- und chärnhaltig und sicher eesiger as so drümol usgwermits Allerwältsgchöch. J ha ämmel letschti eis von dene Dingsli gläse, wo eufim Blatt alli Ehr macht, wenn iez au nüt vo Liebi und „si hei enander“ ezättera drinne steht. Es guets Gschäftli“ het's glaub i gheiz. Mag si eine bsinne? Nit? No will ech's hurtig usfische. Dir iht jo alles wi e geichti Gschäfslüt und wärdet umso lieber öppis „vom Fach“ ghöre.

Also do sy eisich zwo Burschte gfi, Fründe, oder Kamerate, oder wie me däm Ding will säge ... e Hans und e Hein. Die hei si zämielglo, hei jo quafi e chlyni Aktiegesschäft gründet, wie me das hüttigstags jo vill macht, as men in euser glückmagere Zyt einewäg no usf e grüne Ast chunnt. Frylig, Chlubis isch nit grad z'hüfewys do gfi, bloß, wo si so rächt in alle Täschchen und Secke nohluugen und vürechnüble, git's doch no so gege zwendoched Fränkli ane.

Jez mit dene Fränkli sy si derno i d'Stadt gange und hei aso förschlen und rote, was me chönnt chause dermit. Bill ha's nit sy ... deis hei si ygseh, aber wäge däm der Chambe nit lo lampe, im Gegeteil. „Emängge het zäge mit nüt agfangen und isch iez e ryche Ma“, het der Hans gsait. Und der Hein iet unterstriche: „Me mueß numme mit öppis aso,

wo zieht; lauft d'War us, lauft Gält y!“ „Lauft d'War us, lauft Gält y“, het der Hans wie für sie sälber druf gee und aso Schlösser boue, eis größer und schöner as 's ander. Z'gliche der Hein. Däwäg sy si es Zytli wüter glofse, ohni es Wort z'veliere, jedwädien i sym Traumen und Schlösserbouen inni, jedwädie scho d'Scher i der Hand für Gupong abzhaue.

Do verwacht der Hans und sait: „Du, Hein! Aber wie wei mer aso?“ Und der Hein fahrt uf und macht: „Fäso. Jo. He, mit ere War, wo d'ringlächig a Ma bringsch.“

„Das weer?“

„Fä, das weer?“

Nu, noh nere Chehr chöme die zwo übereis, e Chorbfläsche mit Schnaps z'chause. Schnaps isch öppis, wo lauft, isch nit z'tür ... also 's rächt. Frylig, dermit isch 's Gält furt gfi bis ... jo bis an e Zweibätzler. Dä het der Hans aber i's Schiletäschli gsteckt, het d'Chorbfläsche gno und isch dermit und mit sym Mitaktionär heizue.

Jez wo si afe zer Stadt us chöme, do fot der Hans a brummeln und sait: „Du, wien i gspür, weer iez jo nes Glesli nit übel. Das teet sterke.“ Und der Hein, wo bis do ane leer het chönne goh, git druf: „Was dänksch au! War isch doch öppis heiligs, syg's iez deren oder anderi!“

„Mira,“ macht der Hans, „heilig oder nit heilig, es Glesli teet guet. Und zuedäm verchause mir jo 's Glesli für vier Baže, wie mer abgmacht hei, eus chunnt's aber nummen usf zwo. Jez mend i ebe: du chönntch mer doch eis zum Achaußsprys ablo, oder nit?“

„Fäso däwäg!“ sait der Hein, „also denn ...“ zieht syg Nastuech vüre, lyret's schön süßerlig ije nander ... und het es eberächts Schnapsglesli i der Hand. Der Hans füllt's, setzt a, verdräht d'Augen echly ... und 's Glesli isch leer.

Druf het der Hans sym Kumpen der Zweibätzler gee, gsait: „Do ... und iez chaisch du das Wärli träge.“ Und der Hein iet syg ring verdient Gältli